

ТЕМАТИЧЕСКАЯ УМЕСТНОСТЬ В ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИИ

Ю. В. Ильюшенко

*Белорусский государственный университет,
ул. Кальварийская, 9, 220004, г. Минск, Республика Беларусь,
ulya_19@mail.ru*

В работе анализируется специфика интернет-коммуникации с точки зрения уместности речевых действий коммуникантов. Рассматриваются наиболее востребованные средства выражения идеи тематической неуместности в компьютерном дискурсе. Выделяются некоторые разновидности перспективных контекстов исследуемого типа.

Ключевые слова: тематическая уместность; интернет-коммуникация; перспективные и ретроспективные реплики.

THEMATIC APPROPRIATENESS IN INTERNET COMMUNICATION

Y. V. Ilyushenka

*Belarusian State University,
9, Kalvarijskaya Str., 220004, Minsk, Republic of Belarus
Corresponding author: Y. V. Ilyushenka (yulya_19@mail.ru)*

The paper analyzes the specifics of Internet communication from the point of view of the appropriateness of the communicants' speech actions. The most popular means of expressing thematic appropriateness in computer discourse are considered. Some varieties of prospective contexts of the type under study are distinguished.

Key words: thematic appropriateness; Internet communication; prospective and retrospective moves.

Интернет как особая сфера коммуникации представляет большой интерес для исследователей в самых разных аспектах, в том числе с точки зрения уместности речевых действий коммуникантов. Отражающая различные формы соответствия высказывания целям и задачам общения, коммуникативному контексту его употребления и связанная

с эффективностью речевых действий коммуникантов, уместность является важнейшим критерием успешной реализации речевого акта [1]. При этом представления о том, что является уместным/неуместным в той или иной сфере коммуникации, обнаруживают специфику в зависимости от типа дискурса, в рамках которого осуществляется данное высказывание.

Так, специфичным для компьютерного дискурса является наличие коммуникативных контекстов, в которых происходит указание на неуместность темы сообщения. Ср.:

Люди, в первую очередь модераторы, простите меня за оффтоп. Модераторам приходится из-за этого делать лишнюю работу. А остальным искать мои публикации. Почему я пишу на отвлеченные темы? Дело в том, что мои специальные публикации по рынкам, аналитика и т.п. не вызывают большого интереса. <...> (<http://smart-lab.ru/forum>).

I know this is a little off-topic but I really don't know where else to ask this question. If you think of a forum that this is more appropriate for Microsoft or Non-Microsoft then let me know. <...> (<http://technet.microsoft.com/forum>).

В коммуникативных контекстах данного типа наглядно демонстрируется действие одной из важных дискурсных норм, выработанных в интернет-сообществе и составляющих так называемый *нетикет* (англ. *netiquette*), согласно которой во многих жанрах общения в Сети не одобряется выход за рамки заранее установленной темы общения. При этом в качестве субъекта неодобрения могут выступать как модератор форума, так и другие участники, и сам автор сообщения, который осознает факт нарушения тематической уместности. Степень же неодобрения может варьироваться от выражения легкого недовольства или упрека в адрес коммуниканта до запрета на участие в дальнейшем обсуждении темы на форуме.

Анализ фактического материала показывает, что для выражения идеи тематической неуместности сообщения в компьютерном дискурсе зачастую используется лексема *оф(ф)топик* или *оф(ф)топ* (англ. *off-topic*), а также ряд клише со значением отрицательной оценки: англ. *Please stick to the topic, Your post is off-topic for this forum, I realize this is off-topic but..., Stop going off-topic, Forgive me if this is off-topic, Stay on topic, Please avoid posting off-topic messages, This is off-topic but...*; рус. *Ваше сообщение не по теме, Если вы не прекратите этот офтоп,*

то придется закрыть тему, Предупреждение за офтоп, Немного не по теме, Приношу извинения за офтопик, Знаю, что не по теме и др.

Отличительной особенностью исследуемых контекстов можно считать и использование особых подготовительных тактик, обеспечивающих успешное осуществление тематически неуместных сообщений:

- Признание в тематической неуместности.
- Мотивировка выгоды или пользы неуместного высказывания адресатам.
- Призыв к сочувствию и снисходительности адресата.
- Compliment участникам дискуссии.
- Согласие с возможным наказанием.
- Акцентирование важности сообщения.

Следует отметить, что исследуемые проспективные контексты, представляющие собой речевые действия говорящего и направленные на проверку тематической уместности высказывания или извинение за возможную неуместность, являются более частотными для англоязычного компьютерного дискурса. Для русскоязычного интернет-общения более распространенным является применением ретроспективных контекстов, содержащих указание на тематическую неуместность сообщения, упрек в адрес отправителя за нарушение темы дискуссии.

Таким образом, тематическая уместность представляет собой один из наиболее значимых критериев успешной интернет-коммуникации, а любые ее нарушения так или иначе фиксируются в речи коммуникантов. При этом интерес представляет исследование межкультурных различий в реализации тематической уместности в сетевом общении.

Библиографические ссылки

1. *Fetzer A.* Recontextualizing context: grammaticality meets appropriateness. Amsterdam: Benjamins, 2004. 267 p.